

# POR MOVER LA LENGUA DE OTRO MODO (C.89)

CLASIFICACIÓN: DRAWINGS

SERIE: NOTEBOOK C (DRAWINGS, CA. 1814-1823)



## DATOS GENERALES

CRONOLOGÍA

1814 - 1823

UBICACIÓN

The Prado National Museum. Madrid, Madrid,  
Spain

DIMENSIONES

205 x 144 mm

TÉCNICA Y SOPORTE

RECONOCIMIENTO DE LA AUTORÍA DE GOYA

Documented work

TITULAR

El Prado National Museum

FICHA: REALIZACIÓN/REVISIÓN

02 Sep 2021 / 08 Jun 2023

INVENTARIO

1562 D4056

## INSCRIPCIONES

89 (a tinta, sobrescrito encima de un 79, arriba a la derecha) 45 (a lápiz, abajo a la derecha) P.º mover la lengua de otro modo (a tinta, abajo) Sello identificativo del Museo de la Trinidad (estampado, arriba en el centro)

## HISTORIA

Véase Por no trabajar (C.1).

#### ANÁLISIS ARTÍSTICO

Véase Por no trabajar (C.1). Este es el quinto dibujo del subgrupo de 8 dibujos correlativos (C.85-C.92), correspondientes a exposiciones públicas o ejecuciones de condenados por la Inquisición, que se incluye en el Cuaderno C como parte de una subserie general de 29 dibujos correlativos (C.85-C.114) dedicados a presos y torturados por el Santo Oficio. De nuevo vemos a un solo personaje condenado, ataviado, como era norma, con la coraza y el sambenito. Aquí nos da la espalda. Se encuentra delante del tribunal que lo está sentenciando, del cual vemos a la izquierda, muy abocetadas, la mesa y la figura de uno de sus miembros. A la derecha, también al fondo y apenas esbozado, vemos a un nutrido grupo de personas que presumiblemente va a presenciar el castigo impuesto al condenado, que al parecer lo había sido, como aclara la leyenda que acompaña al dibujo, por haber hablado más de la cuenta sobre temas considerados poco ortodoxos. Gassier explica que, por su vestimenta, el personaje representado pertenecería al siglo XVIII. A tenor de su temática y planteamiento, relaciona el dibujo con la estampa Capricho 23. Aquellos polvos (1799) y la pintura Auto de fe de la Inquisición (ca. 1814-1816). Los juegos de luz, fruto de la diferencia de las tintas, ayudan a que el condenado destaque por encima del fondo.

#### EXPOSICIONES

##### **Goya y la Constitución de 1812**

Museo Municipal de Madrid Madrid 1982  
organized by Madrid Town Hall,  
consultant editor José Manuel  
Pita Andrade. From December  
1982 to January 1983  
cat. 38

Brussels 1985

##### **Goya e il Mondo Moderno**

Palazzo Reale Milan 2010  
organized by SEACEX, Palazzo  
Reale and Fundación Goya en  
Aragón, consultant editors  
Valeriano Bozal and Concepción  
Lomba Serrano. From March  
17th to June 27th 2010

##### **Goya: Luces y Sombras. Obras Maestras del Museo del Prado**

The National Museum of Western Art Tokyo  
2011  
cat. 96

Barcelona 2012  
cat. 71

#### BIBLIOGRAFÍA

SÁNCHEZ CANTÓN, Francisco Javier  
n. 345  
1954  
Museo del Prado

LÓPEZ-REY, José  
pp. 109-110 y 153  
1956  
Macmillan & Co

##### **Vie et ouvre de Francisco de Goya**

GASSIER, Pierre y WILSON, Juliet  
p. 285, cat. 1325  
1970  
Office du livre

##### **Dibujos de Goya: Los álbumes**

GASSIER, Pierre  
223-228, 312 (il.) y 374, cat. C.89[234]  
1973  
Noguer

MATILLA, José Manuel  
p. 252, cat. 71  
2012  
Fundación "la Caixa"

MATILLA RODRÍGUEZ, José Manuel (editor)  
f. 89  
2020  
Museo Nacional del Prado y Skira

#### PALABRAS CLAVE

**CUADERNO C DIBUJO INQUISICIÓN PRESO TORTURADO CONDENADO CONDENA EXPOSICIÓN  
PÚBLICA SAMBENITO COROZA INFAMIA HEREJÍA TRIBUNAL HOMBRE**

#### ENLACES EXTERNOS